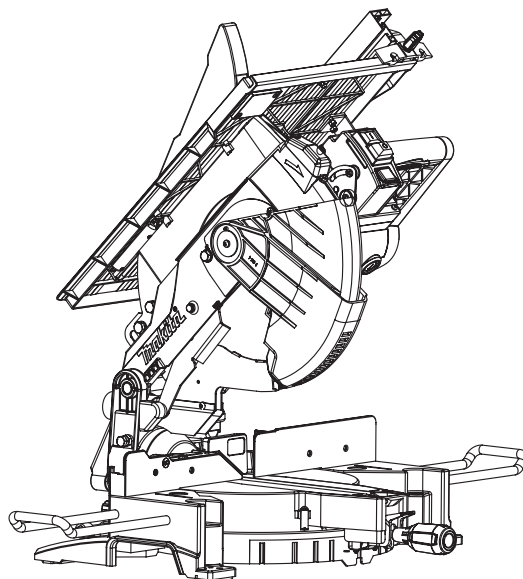
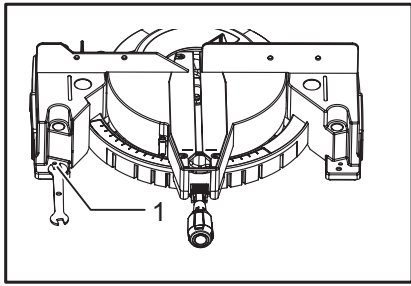




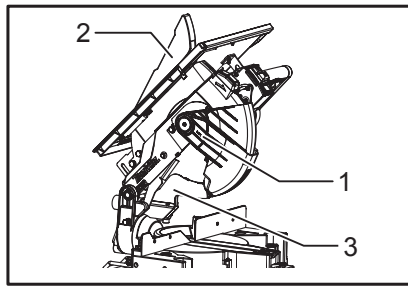
GB	Table Top Miter Saw	INSTRUCTION MANUAL
UA	Верстатна торцювальна пила	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Ukośnica/ pilarka stołowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Ferăstrău pentru tăieri oblice cu montare pe masă	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Universal-Kapp-und Gehrungssäge	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Asztali gérvágó	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Stolová píla na zrezávanie	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Stolní pokosová píla	NÁVOD K OBSLUZE

LH1201FL

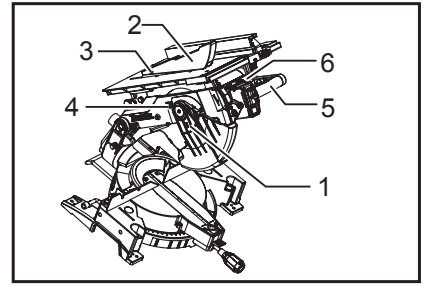




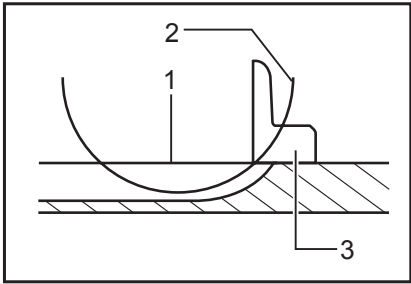
1 012175



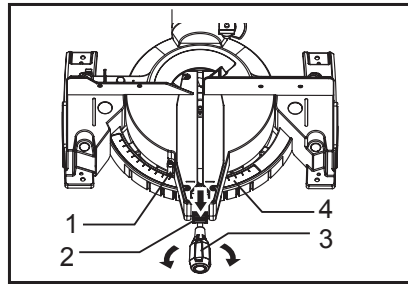
2 012176



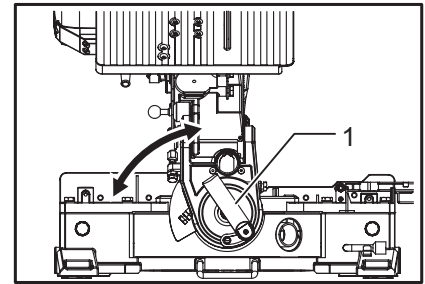
3 012177



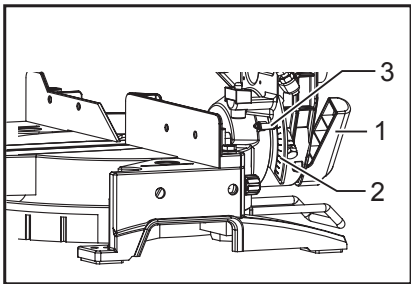
4 012178



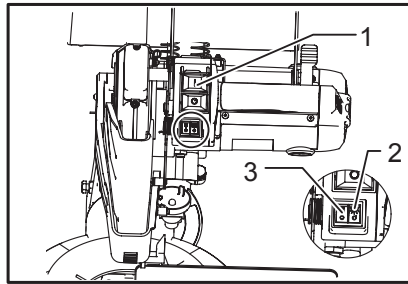
5 012179



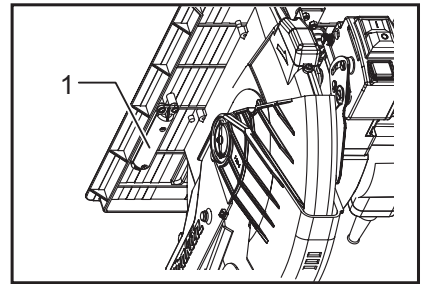
6 015123



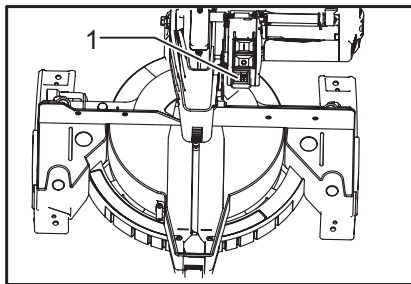
7 012181



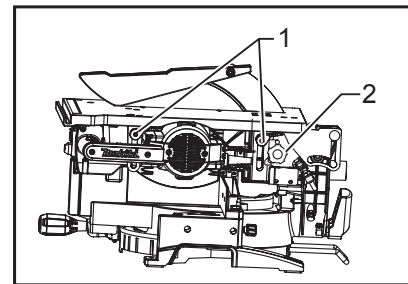
8 012182



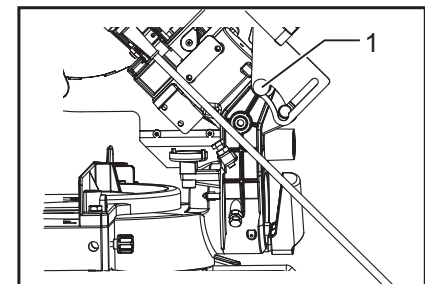
9 012183



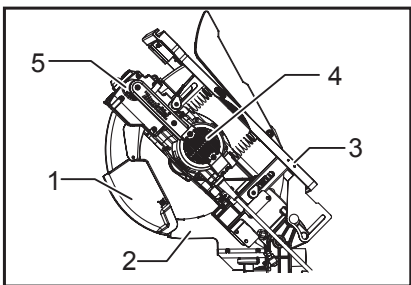
10 012184



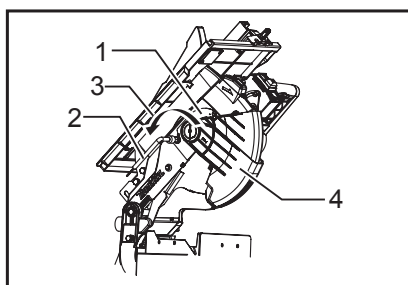
11 015680



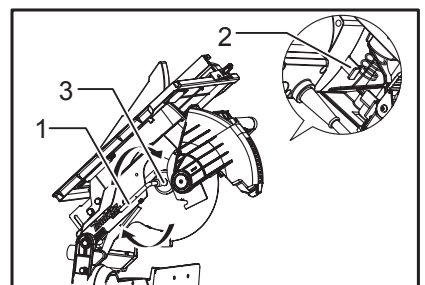
12 012188



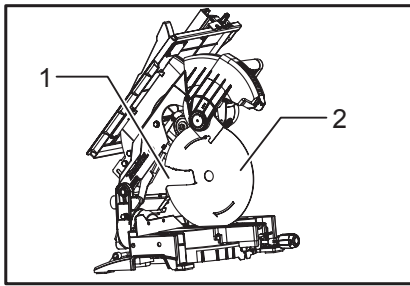
13 012189



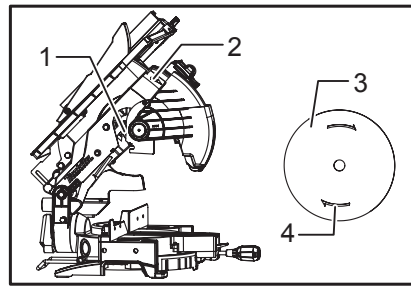
14 012190



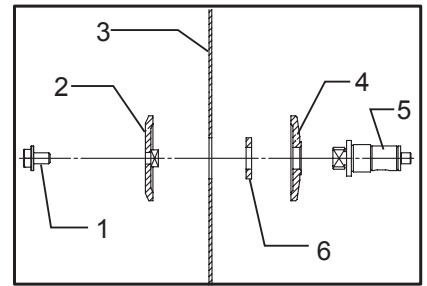
15 012191



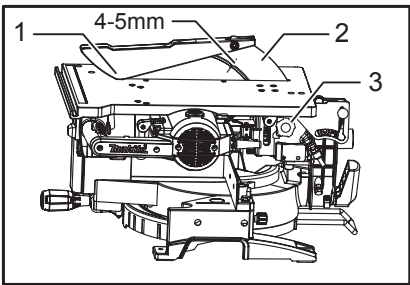
16 012192



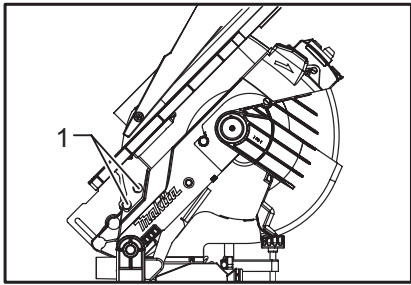
17 012193



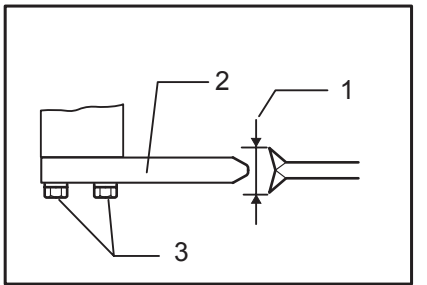
18 012194



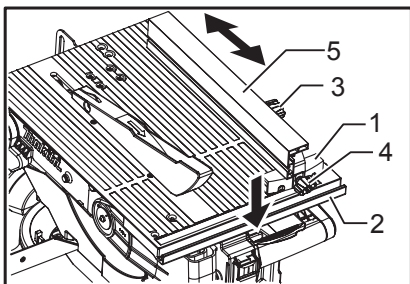
19 015681



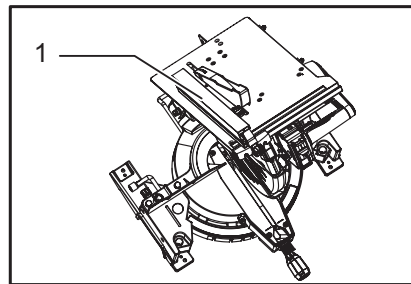
20 012196



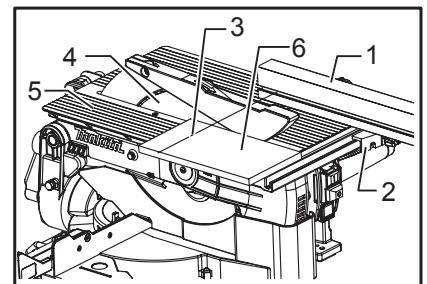
21 012197



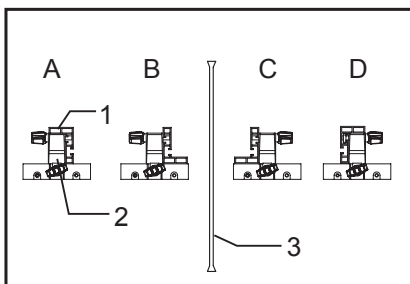
22 015124



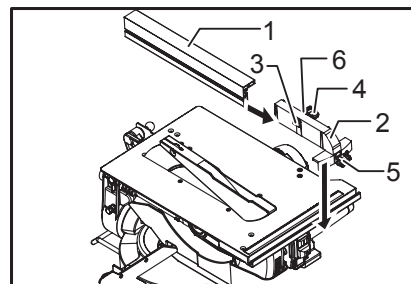
23 012199



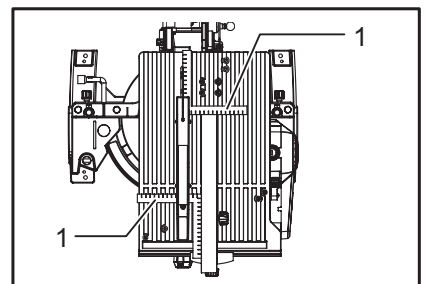
24 015125



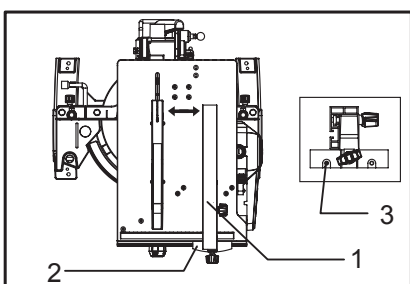
25 012201



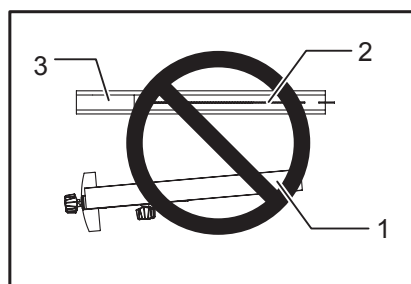
26 012202



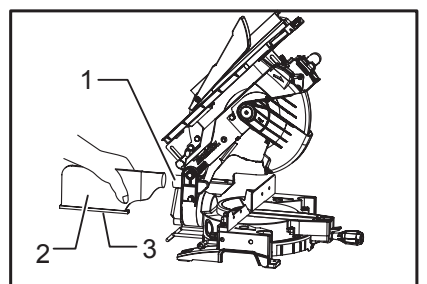
27 012203



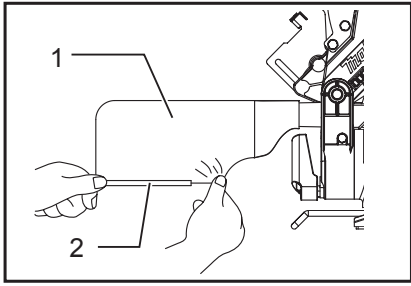
28 012204



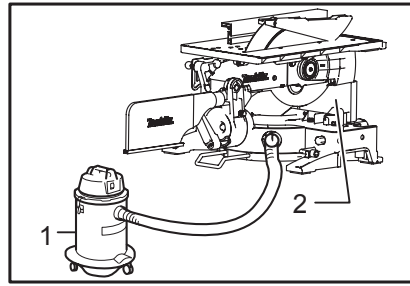
29 012205



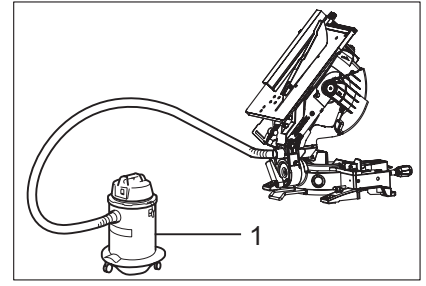
30 012206



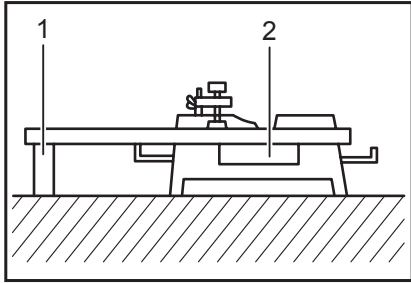
31 012207



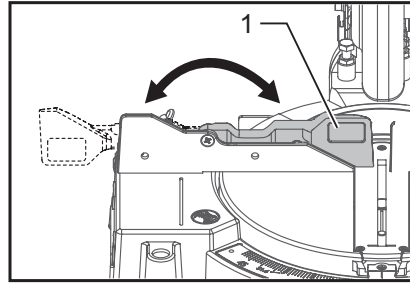
32 012208



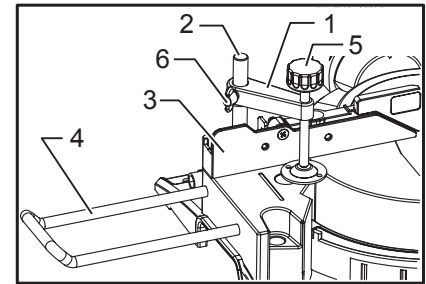
33 012209



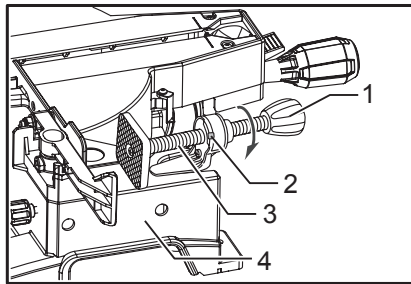
34 001549



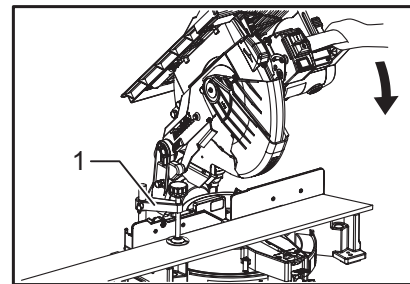
35 015064



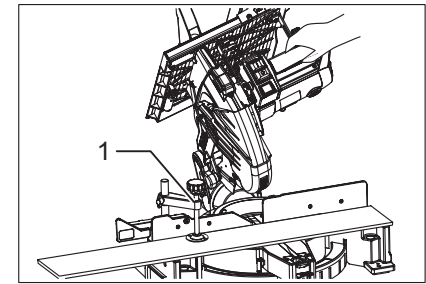
36 015126



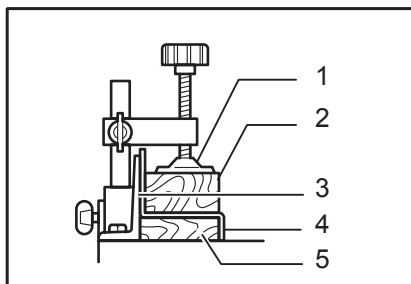
37 015127



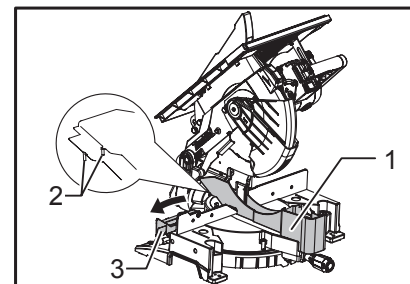
38 015128



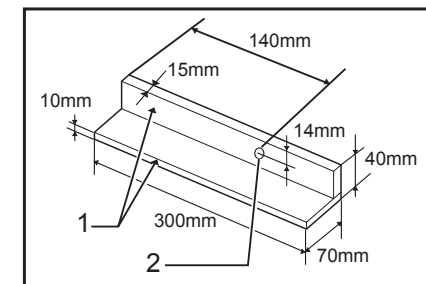
39 015129



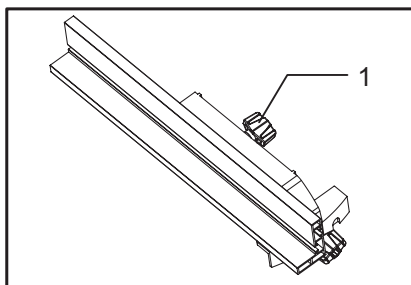
40 001844



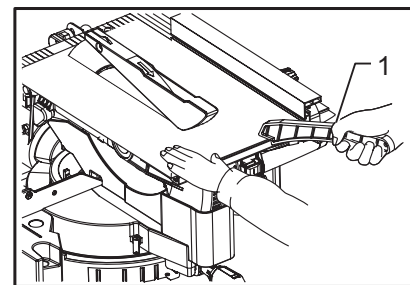
41 015130



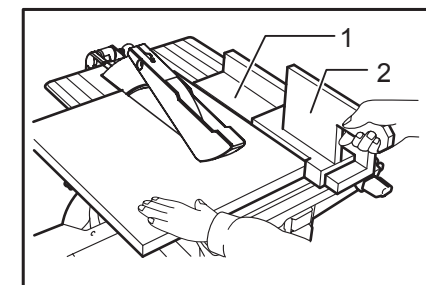
42 005565



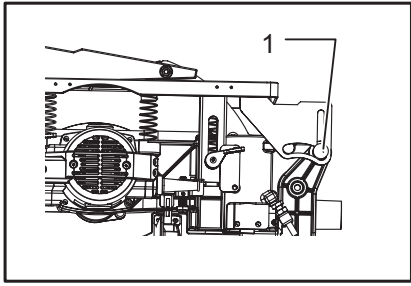
43 012214



44 015131

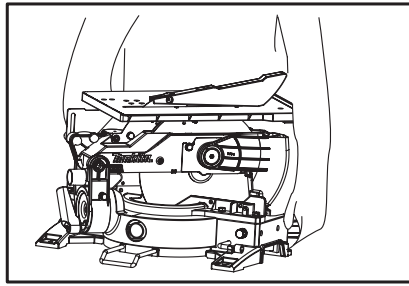


45 012216



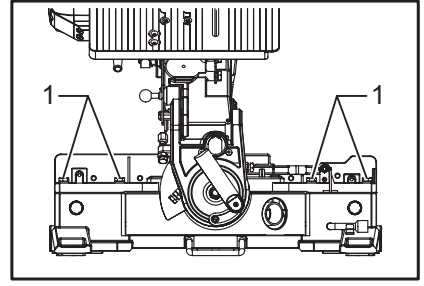
46

012217



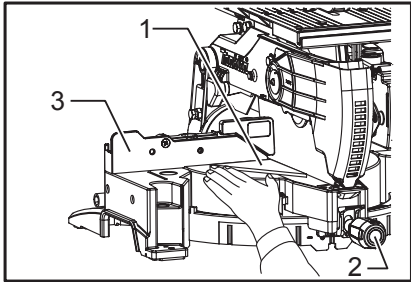
47

012218



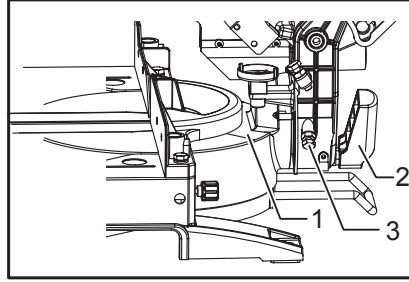
48

015132



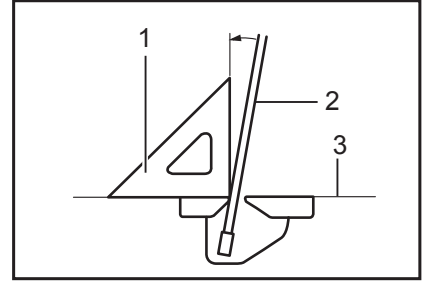
49

015133



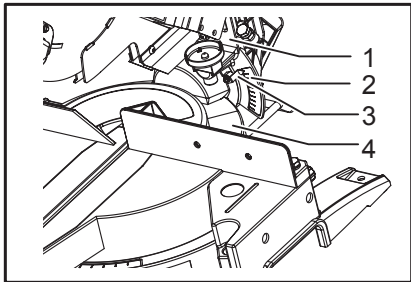
50

012221



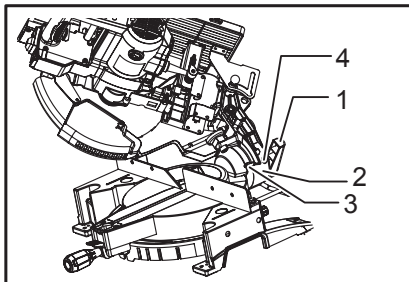
51

010798



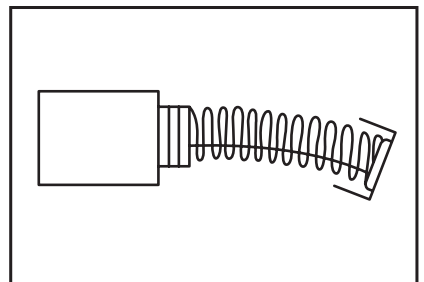
52

012222



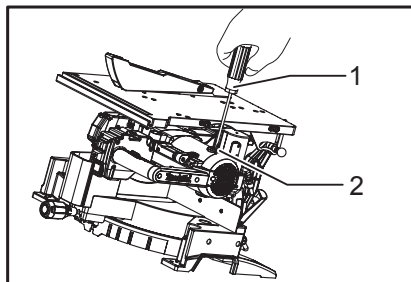
53

012223



54

007834



55

012227

MAGYAR (Eredeti útmutató)

1-1. Fejescsavar
2-1. A alsó fűrészlapvédő
2-2. Felső fűrészlapvédő
2-3. B alsó fűrészlapvédő
3-1. A alsó fűrészlapvédő
3-2. Felső fűrészlapvédő
3-3. Csavar
3-4. Hatlapfejű csavar
3-5. Fogantyú
3-6. Kar
4-1. A forgóasztal felső lapja
4-2. Fűrészlap széle
4-3. Vezetőléc
5-1. Mutató
5-2. Zárretesz
5-3. Markolat
5-4. Gérvágó skála
6-1. Kar
7-1. Kar
7-2. Ferdevágó skála
7-3. Mutató
8-1. Főkapcsoló
8-2. Lámpa kapcsolója
8-3. Lézerkapcsoló
9-1. Lámpa
10-1. A lézer kapcsolója
11-1. Kar
11-2. Gomb
12-1. Rögzítőszeg
13-1. A alsó fűrészlapvédő
13-2. B alsó fűrészlapvédő
13-3. Felső asztal
13-4. Motor burkolata
13-5. Fogantyú
14-1. Tengelyvédő burkolat
14-2. Dugókulcs
14-3. Hatlapfejű csavar
14-4. A alsó fűrészlapvédő
15-1. Dugókulcs
15-2. Tengelyretesz
15-3. Hatlapfejű csavar
16-1. B fűrészlapvédő
16-2. Fűrészlap
17-1. Fűrészlapház
17-2. Nyíl
17-3. Fűrészlap
17-4. Nyíl
18-1. Hatlapfejű csavar
18-2. Külső illesztőperem

Az általános nézet magyarázata

18-3. Fűrészlap
18-4. Belső illesztőperem
18-5. Orsó
18-6. Gyűrű
19-1. Felső fűrészlapvédő
19-2. Hasítókés
19-3. Gomb
20-1. Hatlapfejű csavarok
21-1. Fűrészlap szélessége
21-2. Hasítókés
21-3. Hatlapfejű csavar
22-1. Párhuzamvezetőtartó
22-2. Vezetősín a felső asztalon
22-3. Szorítócsavar (A)
22-4. Szorítócsavar (B)
22-5. Párhuzamvezető
23-1. Párhuzamvezető
24-1. Párhuzamvezető
24-2. Párhuzamvezetőtartó
24-3. A vonal amelyhez hozzá kell igazítani
24-4. Fűrészlap
24-5. Felső asztal
24-6. Munkadarab
25-1. Párhuzamvezető
25-2. Párhuzamvezetőtartó
25-3. Fűrészlap
26-1. Párhuzamvezető
26-2. Párhuzamvezetőtartó
26-3. Négylapfejű anya
26-4. Szorítócsavar (A)
26-5. Szorítócsavar (B)
26-6. Csavaralátét
27-1. Skála
28-1. Párhuzamvezető
28-2. Párhuzamvezetőtartó
28-3. Beállítócsavar
29-1. Párhuzamvezető
29-2. Fűrészlap
29-3. Felső fűrészlapvédő
30-1. Porkifúvó
30-2. Porzsák
30-3. Szorító
31-1. Porzsák
31-2. Szorító
32-1. Porszívó
32-2. Fűrészlapvédő
33-1. Porszívó
34-1. Támasz
34-2. Forgóasztal
35-1. Kiegészítő vezetőléc
36-1. Befogókar
36-2. Befogórúd
36-3. Vezetőléc
36-4. Tartó
36-5. Befogó gombja
36-6. Csavar
37-1. Befogó gombja
37-2. Nyúlvány
37-3. Befogótengely
37-4. Alaplemez
38-1. Befogó
39-1. Befogó
40-1. Befogó
40-2. Távtartó tömb
40-3. Vezetőléc
40-4. Sajtolts alumínium idom
40-5. Távtartó tömb
41-1. Fűrészlapvédő
41-2. Kiemelkedés
41-3. Kiegészítő vezetőléc
42-1. Homloklap/szél párhuzamos
42-2. Furat (7 mm átmérőjű)
43-1. Szorítócsavar
44-1. Nyomórúd
45-1. Segédvezető
45-2. Nyomótömb
46-1. Rögzítőszeg
48-1. Hatlapfejű csavar
49-1. Háromszögvonalzó
49-2. Markolat
49-3. Vezetőléc
50-1. Forgóasztal
50-2. Kar
50-3. 0° szögbeállító csavar
51-1. Háromszögvonalzó
51-2. Fűrészlap
51-3. A forgóasztal felső lapja
52-1. Kar
52-2. Ferdevágó skála
52-3. Mutató
52-4. Forgóasztal
53-1. Kar
53-2. Kar
53-3. Mutató
53-4. 45° ferdevágási szög beállítócsavar
55-1. Csavarhúzó
55-2. Kefetartó sapka

RÉSZLETES LEÍRÁS

Modell	LH1201FL
Fűrészlap átmérője	305 mm
Fűrészlap vastagsága	1,9 mm vagy kevesebb
Furat átmérője	
Európán kívüli országok	25,4 mm
Európai országok	30 mm
Max. vágási kapacitás (M x SZ) 305 mm átmérőjű fűrészlappal gérvágófűrész módban	

Ferdevágási szög	Gérvágási szög	
	90°	45° (balról jobbra)
90°	95 mm x 155 mm	95 mm x 110 mm
	62 mm x 200 mm	62 mm x 135 mm
45°	64 mm x 155 mm	64 mm x 65 mm
	40 mm x 200 mm	40 mm x 85 mm

Max. vágási kapacitás 90°-nál asztali fűrész módban (munkaasztal módban)	52 mm
Üresjárat fordulatszám (min ⁻¹)	3800
Lézer típusa	Vörös lézer 650 nm, < 1 mW (Laser Class 2)
Asztal mérete (SZ x H)	307 mm x 465 mm
Méreték (H x SZ x M)	610 mm x 535 mm x 692 mm
Tiszta tömeg	20,9 kg
Biztonsági osztály	II/III

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- Súly, az EPTA 01/2003 eljárás szerint

END292-5

Jelképek

A következőkben a berendezésen használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.



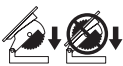
- Olvassa el a használati utasítást.



- KETTŐS SZIGETELÉS



- A repülő törmelékek okozta sérülések elkerülése érdekében tartsa lent a fűrésztartót a vágás befejezése után addig, amíg a fűrészlap teljesen meg nem áll.



- Amikor a szerszámot gérvágófűrész módban használja, rögzítse a felső asztal a legmagasabb állásban úgy, hogy a fűrészlap soha ne emelkedjen ki a felső asztal felső felületéből.



- Ne tegye a kezét vagy az ujjait a fűrészlap közelébe.



- A saját biztonsága érdekében távolítsa el a forgácsokat, kisméretű anyagdarabokat, stb. az asztalról a használat előtt.



- Balos ferdevágások végzésekor állítsa a KIEGÉSZÍTŐ VEZETŐLÉCET a baloldali pozícióba. Ennek elmulasztása veszélyes sérüléseket okozhat a kezelőnek.



- Soha ne nézzen a lézerefénybe. A közvetlen lézersugárzás károsíthatja a szemét.
- Csak EU-tagállamok számára
Az elektromos berendezéseket ne dobja a háztartási szemétkbe!
A használt elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai úniós irányelv és annak a nemzeti jogba való átültetése szerint az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.

ENE060-1

Rendeltetésszerű használat

A szerszám pontos egyenes- és (csak ahol gérvágófűrészként használják az alacsonyabb asztalon) gérvágások végzésére használható faanyagokon.

ENF002-2

Tápfeszültség

A szerszámot kizárólag olyan egyfázisú, váltóáramú hálózatra szabad kötni, amelynek feszültsége megegyezik az adattábláján szereplő feszültséggel. A szerszám kettős szigetelésű, ezért földelővezeték nélküli aljzatról is működtethető.

ENG905-1

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN61029szerint meghatározva:

Típus LH1201FL 220V - 240V

Hangnyomásszint (L_{pA}): 93 dB (A)
 Hangteljesítményszint (L_{WA}): 106 dB (A)
 Tűrés (K): 3 dB (A)

Típus LH1201FL 110V

Hangnyomásszint (L_{pA}): 95 dB (A)
 Hangteljesítményszint (L_{WA}): 108 dB (A)
 Tűrés (K): 3 dB (A)

Viseljen fülvédőt

ENH003-15

Csak európai országokra vonatkozóan

EK Megfeleléségi nyilatkozat

A Makita kijelenti, hogy az alábbi gép(ek):

Gép megnevezése:

Asztali gérvágó

Típuszám/ Típus: LH1201FL

Megfelel a következő Európai direktíváknak:

2006/42/EC

Gyártása a következő szabványoknak, valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik:

EN61029

A műszaki leírás a 2006/42/EK előírásainak megfelelően elérhető innen:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

31.7.2015



000331

Yasushi Fukaya
 Igazgató

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA010-1

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

AZ ASZTALI GÉRVÁGÓ FŰRÉSZRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

GÉRVÁGÓFŰRÉSZ MÓDHOZ ÉS ASZTALI FŰRÉSZ (MUNKAASZTAL) MÓDHOZ

1. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy nincs-e repedés vagy sérülés a fűrészlapon. A sérült fűrészlapokat azonnal cserélje ki.
2. Ne működtesse a fűrészelt ha a fűrészlapvédők és a hasítókések nincsenek a helyükön, különösen üzemmódváltás után. Minden használat ellenőrizze, hogy a fűrészlapvédő megfelelően zár. Ne működtesse a fűrészelt, ha a fűrészlapvédők nem mozognak szabadon, és azonnal összezáródnak. Soha ne rögzítse vagy kötözze a fűrészlapvédőket a nyitott pozícióba. Ha a fűrészlapvédők hibásan működnek, azonnal ki kell javítani őket.
3. Kizárólag a gyártó által meghatározott, az EN847-1 szabványnak megfelelő fűrészlapokat használjon. A hasítókések nem lehet vastagabb, mint a fűrészlappal megvalósítható vágás szélessége, illetve nem lehet vékonyabb, mint maga a fűrészlap.
4. Ne használjon gyorsacélból készült fűrészlapokat.
5. Viseljen szemvédőt.
6. Viseljen hallásvédőt, hogy csökkentse a hallásvesztés kockázatát.
7. Viseljen kesztyűt a fűrészlapok és durva anyagok kezelésekor (a fűrészlapokat tartóban kell szállítani, ahol lehetséges).
8. A szerszámot csatlakoztassa egy porelszívó berendezéshez fűrészeléskor.
9. Ha nem használja, mindig tegye el a nyomórudat.
10. Tartsa a padlót a szerszám környezetében tisztán, ömlesztett anyagoktól, mint forgácstól és fahulladéktól mentesen.
11. A gép kezelőjét megfelelő szinten be kell tanítani a gép használatára, beállítására és működtetésére.
12. Mielőtt felügyelet nélkül hagyná a fűrészelt, állítsa le és áramtalanítsa azt.
13. A zajkibocsátás visszaszorítása érdekében mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap éles és tiszta.
14. Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek maximális fordulatszáma megegyezik a szerszámon szereplő, terhelés nélküli fordulatszámmal, vagy nagyobb annál.
15. Ha a szerszám fel van szerelve lézerrel vagy LED-del, ezeket ne cserélje ki más típusú lézerre vagy LED-re. Meghatalmazott szervizzel végeztesse a cserét.

16. Soha ne távolítson el levágott darabokat vagy más részeket a munkadarabról a vágási területen, amíg a szerszám működésben van és nincs rajta fűrészlapvédő.
17. A szerszám vésésre, hornyoláshoz és vájatozáshoz nem használható.
18. Szállítás előtt a fűrészlap felső részét takarja be a felső fűrészlapvédővel, a mozgó alkatrészeket pedig rögzítse. Ha megemeli vagy szállítja a szerszámot, ne használja a védőt fogantyúként.
19. Tisztítsa meg és ügyeljen rá, hogy ne rongálja meg az orsót, az illesztőperemeket (különösen azok szerelési felületét) és a hatlapfejű csavart a fűrészlap felszerelése előtt vagy alatt. Ezen alkatrészek károsodása a fűrészlap törését okozhatja. A rosszul felszerelt fűrészlap rezeghet/imbolyoghat vagy megcsúszhat. Csak a szerszámhoz előírt illesztőperemeket használja.
20. Csak az ebben a kézikönyvben leírt tartozékokat használja. Alkalmatlan tartozékok, mint például a daraboló köszörűtárcsák használata sérülést okozhat.
21. Válassza a vágandó anyag fajtájának megfelelő fűrészlapot.
22. Ne vágjon fémtárgyakat, mint pl. szegek és csavarok. A művelet megkezdése előtt ellenőrizze a munkadarabot, és húzza ki belőle az összes szeget, csavart és más idegen anyagot.
23. Űsse ki a meglazult görcsöket a munkadarabból még a vágás megkezdése **ELŐTT**.
24. Ne használja a szerszámot gyúlékony folyadékok vagy gázok környezetében.
25. A biztonsága érdekében távolítsa el a forgácsokat, kisméretű anyagdarabokat, stb. a munkaterületről és az asztról a szerszám áram alá helyezése és a megmunkálás megkezdése előtt.
26. Tartsa a kezeit és az Ön mellett állókat és saját magát a fűrészlap mozgáspályáján és vonalán kívül. Ne érjen a lassuló fűrészlaphoz. Az még komoly sérüléseket okozhat és soha ne nyúljon a fűrészlap környezetébe.
27. Legyen folyamatosan éber, különösen az ismétlődő, egyhangú munkaműveletek közben. Ne hagyja magát hamis biztonságérzetbe ringatni. A fűrészlap különösen könnyörtelen.
28. Ellenőrizze, hogy a tengelyretesz fel van engedve, mielőtt bekapcsolja a kapcsolót.
29. Mielőtt használja a szerszámot a tényleges munkadarabon, hagyja járni egy kicsit. Figyelje a rezgéseket vagy imbolygást, amelyek rosszul felszerelt vagy rosszul kiegyensúlyozott fűrészlapra utalhatnak.
30. A vágás megkezdése előtt várja meg, amíg a fűrészlap teljes sebességgel forog.
31. Ha bármi rendellenességet észlel, azonnal állítsa le a szerszámot.
32. Kapcsolja ki a szerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap forgása teljesen leáll, mielőtt elmozdítja a munkadarabot vagy megváltoztatja a beállításokat.
33. A fűrészlap cseréjekor, szervizeléskor vagy ha nem használja, áramtalanítsa a szerszámot.
34. A használat folyamán keletkező fűrészporok némelyike olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek daganatos megbetegedést, születési rendellenességeket vagy egyéb nemzőszervi ártalmakat okoznak. Néhány példa az ilyen vegyi anyagokra:
 - ólom az ólomalapú festékekkel bevont munkadarabokból és
 - arzén és króm a vegykezelt faanyagokból.
 Az ilyen anyagok behatásának kockázata attól függ, hogy Ön milyen gyakran végez ilyen jellegű munkát. A behatás kockázatának csökkentése érdekében: dolgozzon jól szellőztetett helyen, és a munkavégzéshez használjon erre a célra jóváhagyott munkavédelmi felszereléseket, mint például olyan porvédő álarcokat, amelyet kifejezetten a mikroszkopikus részecskék kiszűrésére fejlesztettek ki.
35. A maradványkockázatot jelentő tényezőket akkor se hagyja figyelmen kívül, ha a szerszámot az előirtaknak megfelelően használja. A következő veszélyek merülhetnek fel a szerszám kialakítása és tervezése kapcsán:
 - Az elektromos szerszám hosszú távú használata során, a kéz-kar vibráció miatt fellépő egészségkárosodás, amennyiben a szerszám használata és szervizelése nem megfelelő.
 - A nem megfelelően felszerelt tartozékok váratlan leválása miatt fellépő sérülés vagy anyagi kár, mely bekövetkezhet hirtelen károsodás, kopás vagy helytelen összeszerelés miatt.

GÉRVÁGÓFÜRÉSZ MÓDBAN VALÓ HASZNÁLATKOR:

36. Az elkopott felszakadásgátlót cserélje ki.
37. Használjon nyomórudat vagy nyomótömböt, hogy ne kelljen a kezeit vagy az ujjait a fűrészlap közelébe vinnie.
38. Ügyeljen rá, hogy a kar biztosan rögzítve van ferdevágáskor. Húzza meg rögzítőkart az óramutató járásának irányában a kar rögzítéséhez.
39. Ne végezzen semmilyen műveletet csak a szabad kezével. A munkadarabot minden művelethez szilárdan rögzíteni kell a forgóasztal és a vezetőléc mentén a befogóval. Soha ne rögzítse a kezével a munkadarabot.

40. Bizonyosodjon meg arról, hogy a szerszám stabilan áll minden vágás előtt.
41. Rögzítse a szerszámot munkafelületre, ha szükséges.
42. A hosszú munkadarabokat megfelelő kiegészítő támasztékkal lássa el.
43. Soha ne dolgozzon olyan munkadarabon, amit nem tud biztosan rögzíteni a satuval. A nem megfelelően rögzített munkadarab visszarúgáshoz és súlyos személyi sérüléshez vezethet.
44. Tilos a fűrészgépet alumínium, fa és hasonló anyagok vágásán kívül más anyagok fűrészelésére használni.
45. Győződjön meg róla, hogy a forgóasztal megfelelően rögzítve van és nem mozdulhat el a használat során.
46. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a forgóasztalhoz legalsó, leengedett helyzetben és nem ér a munkadarabhoz sem, mielőtt bekapcsolja a szerszámot.
47. Erősen fogja a szerszámot. Ne feledje, hogy beindítás és leállítás közben a fűrész egy kicsit felfelé vagy lefelé mozog.

ASZTALI FŰRÉSZ (MUNKAASZTAL) MÓDBAN VALÓ HASZNÁLATKOR:

48. Ügyeljen rá, hogy a kar biztosan rögzítve van az üzemi helyzetben. Húzza meg rögzítőkart az óramutató járásának irányában a kar rögzítéséhez.
49. Ellenőrizze, hogy a fűrészasztal biztosan rögzítve van a kívánt magasságban.
50. Ne végezzen semmilyen műveletet csak szabad kézzel. A szabad kézzel azt jelenti, hogy a kezeivel támasztja meg vagy vezeti a munkadarabot és nem a párhuzamvezetővel.
51. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a hasítókéshoz vagy a munkadarabhoz, mielőtt bekapcsolja a szerszámot.
52. Különösen figyeljen oda a VISSZARÚGÁS kockázatát csökkentő útmutatásokra. A VISSZARÚGÁS a szerszám hirtelen reakciója a beszorult, elhajlott vagy rosszul álló fűrészlap esetén. VISSZARÚGÁS hatására a munkadarab a kezelő felé kilöködik a szerszámból. A VISSZARÚGÁS SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET. Kerülje el a VISSZARÚGÁST úgy, hogy mindig éles fűrészlapot használ, a párhuzamvezetőt párhuzamosan tartja a fűrészlappal, a hasítókésszel és a fűrészlapvédő a helyükön vannak és megfelelően működnek, nem oldja a munkadarab befogását addig, amíg végig nem tolta azt a fűrészlap mellett, és nem hasít megcsavarodott, megvetemedett vagy olyan munkadarabot, amelynek nincsen egyenes széle amely a vezetőléc mentén vezethető.

53. Kerülje el a hirtelen, gyors előretolást. Kemény munkadarabok vágásakor annyira lassan tolja azt előre, amennyire csak lehetséges. Előretoláskor ne hajlítsa meg vagy csavarja meg a munkadarabot. Ha fűrészlap elakad vagy beszorul a munkadarabba, azonnal állítsa le a szerszámot. Áramtalanítsa a szerszámot. Ezután szüntesse meg az elakadást.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

NE HAGYJA, hogy a kényelem vagy a termék (többszöri használatból adódó) mind alaposabb ismerete váltsa fel az adott termékre vonatkozó biztonsági előírások szigorú betartását. A **HELYTELEN HASZNÁLAT** és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

ÜZEMBEHELYEZÉS

⚠ VIGYÁZAT:

Tartsa a padlót a szerszám környezetében tisztán, ömlesztett anyagoktól, mint forgácstól és fahulladéktól mentesen.

A munkaasztal összeszerelése

Ezt a szerszámot két csavarral kell egy vízszintes és stabil felülethez rögzíteni a szerszám talplemezén található furatok segítségével. Ezzel elkerülhető annak felborulása és az esetleges sérülés.

Fig.1

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt ellenőrzi vagy beállítja azt.

Fűrészlapvédő

Fig.2

⚠VIGYÁZAT:

- Győződjön meg róla, hogy a fogantyút nem lehet leengedni, ha nem nyomja meg a fogantyú mellett balra található kart.
- Győződjön meg róla, hogy az A és B alsó fűrészlapvédők nem nyílnak ki amíg a fogantyú melletti kart meg nem nyomja a fogantyú legmagasabb helyzetében.

Amikor leereszti a fogantyút, miközben a kart balra nyomja, az 'A' alsó fűrészlapvédő automatikusan felemelkedik. Az alsó fűrészlapvédők rugós terhelésűek, ezért visszatérnek az eredeti állásba a vágás befejezésekor, ha a fogantyút felemelik. A felső fűrészlapvédő simán ráesik a felső lapra, miután a munkadarab átment alatta. **SOHA NE IKTASSA KI VAGY TÁVOLÍTSA EL AZ ALSÓ FŰRÉSZLAPVÉDŐKET, VAGY AZ ALSÓ ILLETVE FELSŐ FŰRÉSZLAPVÉDŐHÖZ KAPCSOLÓDÓ RUGÓT.**

A személyes biztonsága érdekében minden fűrészlapvédőt legyen mindig jó állapotban. Ha a fűrészlapvédők hibásan működnek, azokat azonnal meg kell javítani. Ellenőrizze az alsó fűrészlapvédők rugóterheléses visszatérés funkcióját. **SOHA NE HASZNÁLJA A SZERSZÁMOT, HA AZ ALSÓ FŰRÉSZLAPVÉDŐ, A RUGÓ VAGY A FELSŐ FŰRÉSZLAPVÉDŐ MEGSÉRÜLT, MEGHIBÁSODOTT VAGY EL LETT TÁVOLÍTVÁ. ENNEK FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA NAGYON VESZÉLYES, ÉS KOMOLY SZEMÉLYI SÉRÜLÉST OKOZHAT.**

Ha az átlátszó fűrészlapvédők annyira elkoszolódnak, vagy azokhoz annyi fűrészpor tapad, hogy a fűrészlap nehezen látható, áramtalanítsa a szerszámot és tisztítsa meg a fűrészlapvédőket egy nedves törlőruhával. Ne használjon oldószereket vagy bármilyen kőolajalapú tisztítószeret a műanyag védőburkolaton.

Ha az alsó fűrészlapvédő különösen koszos, és nem lehet rajta átlátni, járjon el a következő módon. Rögzítse a felső asztalt teljesen felemelt pozícióban, emelje fel teljesen a fogantyút, nyomja be teljesen a rögzítőszeget teljesen felemelt fogantyú mellett, és a mellékelt dugókulccsal lazítsa meg a tengelyvédő burkolatot tartó hatlapfejű csavart. Csavarja ki a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba és emelje fel az A alsó fűrészlapvédőt és a tengelyvédőt, a kart közben balra nyomva. Az így beállított A alsó fűrészlapvédővel a tisztítás alaposabban és hatásosabban elvégezhető.

Amikor a tisztítást befejezte, végezze el a fenti eljárást fordított sorrendben, és húzza meg a csavart.

Ha a felső fűrészlapvédőre áll fenn a feljebb leírt eset, akkor lazítsa meg a tartócsavarját egy csavarhúzóval, és vegye le a felső fűrészlapvédőt. A tisztítás után mindig szerelje azt vissza, a csavart annyira meghúzva, hogy a felső fűrészlapvédő akadálymentesen mozogjon felfelé és lefelé.

Ha bármelyik fűrészlapvédő elszíneződik öregedés vagy UV fényhatás következtében, lépjen kapcsolatba egy Makita szervizközponttal egy új védőburkolat beszerzése érdekében.

Fig.3

A maximális vágóteljesítmény fenntartása

Fig.4

Ez a szerszám gyárilag úgy van beállítva, hogy a maximális vágóteljesítményt 305 mm-es fűrészlappal adja le.

⚠VIGYÁZAT:

- Egy új fűrészlap felrakása után mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér az alsó alaplemez semmilyen részéhez amikor a fogantyú teljesen le van engedve. Ezt mindig áramtalanítás után végezze.

A gérvágási szög beállítása

Fig.5

Lazítsa meg a rögzítőfogantyút, azt az óramutató járásával ellentétes irányba elfordítva. Fordítsa el a forgóasztalt, a reteszelőkart közben lenyomva. Amikor a rögzítőfogantyút abba a pozícióba állította, ahol a mutató a kívánt szögre mutat a gérvágó skálán, rögzítse a fogantyút, azt az óramutató járásának irányába elforgatva.

⚠VIGYÁZAT:

- A forgóasztal elfordításakor ügyeljen rá, hogy a fogantyú teljesen fel legyen emelve.
- A gérvágási szög megváltoztatását követően mindig rögzítse a forgóasztalt, a rögzítőfogantyút szorosan meghúzva.

A ferdevágási szög beállítása

Fig.6

Fig.7

A ferdevágási szög beállításához lazítsa meg a szabályozókart a szerszám hátsó részén, az óramutatót járásával ellentétes irányban elforgatva.

Nyomja a fogantyút balra a fűrészlap megdöntéséhez addig, amíg a mutató nem mutatja a kívánt szöveget a ferdevágás skálán. Ezután húzza meg a szabályozókart az óramutató járásának irányában a kar rögzítéséhez.

⚠VIGYÁZAT:

- A fűrészlap elfordításakor ügyeljen rá, hogy a fogantyú teljesen fel legyen emelve.
- A ferdevágási szög megváltoztatását követően mindig rögzítse a kart a szabályozókart az óramutató járásának irányában elforgatva.

A kapcsoló használata

Fig.8

⚠VIGYÁZAT:

- A használat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a szerszám be- vagy kikapcsolt állapotban van.

A szerszám bekapcsolásához nyomja le a BE (I) gombot. A kikapcsoláshoz nyomja le a KI (O) gombot.

A lámpák bekapcsolása

Fig.9

Nyomja le a kapcsoló felső állását a lámpa bekapcsolásához és az alsót a kikapcsolásához.

⚠VIGYÁZAT:

- Ne tekintsen a fénybe vagy ne nézze egyenesen a fényforrást.

MEGJEGYZÉS:

- Használjon száraz rongyot a lámpa lencséin lévő szennyeződés eltávolításához. Ügyeljen arra hogy ne karcolja meg a lámpa lencséit, ez csökkentheti a megvilágítás erősségét.

A lézeres vezető működése

Fig.10

⚠VIGYÁZAT:

- LÉZERSUGÁRZÁS
Ne nézzen a sugárba.

A lézerező bekapcsolásához nyomja le a kapcsoló felső részét (I). A lézerező kikapcsolásához nyomja le a kapcsoló alsó részét (0).

A felső asztal felső és alsó pozíciójának beállítása

Fig.11

A felső asztal felső és alsó pozíciójának beállításához lazítsa meg a két szabályozókart az óramutató járásával ellentétesen elforgatva, majd forgassa el a gombot. A felső asztal emeléséhez forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányba. A felső asztal süllyesztéséhez forgassa a gombot az óramutató járásával ellenkező irányba. Húzza meg a szabályozókarokat a beállítás befejezése után.

⚠FIGYELMEZTETÉS:

- Állítsa a felső asztalt a legmagasabb pozícióba amikor a szerszámot gérvágófűrész üzemmódban használja, és a munkához legmegfelelőbb pozícióba, amikor asztali fűrész módban (munkaasztal mód).

ÖSSZESZERELÉS

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.

A fűrészlap felhelyezése vagy eltávolítása

⚠VIGYÁZAT:

- Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és áramtalanítva lett, mielőtt felhelyezi vagy eltávolítja a fűrészlapot.
- A fűrészlap felszereléséhez vagy eltávolításához csak a Makita dugókulcsot használja. Ennek elmulasztása esetén a hatlapfejű csavart túlhúzhatja vagy nem húzza meg eléggé. Ez sérülésekhez vezethet.

Rögzítse a felső asztalt a legmagasabb pozícióban.

Rögzítse a fogantyút felemelt pozícióban a rögzítőszeg benyomásával.

Fig.12

Fig.13

Ezután a dugókulccsal lazítsa meg a tengelyvédő burkolatot tartó hatlapfejű csavart, azt az óramutató járásával ellentétesen elforgatva. Emelje fel az A fűrészlapvédőt és a tengelyvédőt, a fogantyú melletti kart közben balra nyomva.

Fig.14

Nyomja be a tengelyreteszt az orsó rögzítéséhez, a dugókulcs segítségével lazítsa meg a hatlapfejű csavart, az óramutató járása szerinti irányban elforgatva azt. Ezután csavarja le a hatlapfejű csavart, majd vegye le a külső illesztőperemet és a fűrészlapot.

Fig.15

A fűrészlap felszereléséhez tegye azt óvatosan az orsóra, ügyelve arra, hogy fűrészlap oldalán látható nyíl egybeessen a fűrészlapházon látható nyíllal. Helyezze fel a külső illesztőperemet és a hatlapfejű csavart, majd a dugókulccsal húzza meg a hatlapfejű csavart (balmenetes), az óramutató járásával ellentétesen forgatva azt, a tengelyreteszt közben benyomva tartva.

Fig.16

Fig.17

Fig.18

⚠VIGYÁZAT:

- A 25,4 vagy 30 mm-es külső átmérőjű gyűrű gyárilag van a tengelyre szerelve. Mielőtt felszereli a fűrészlapot a tengelyre, mindig ellenőrizze, hogy a használni kívánt fűrészlap tengelyfuratának megfelelő gyűrű van a tengelyre helyezve.

Állítsa vissza az A fűrészlapvédőt és a tengelyvédő burkolatot az eredeti helyzetbe. Ezután húzza meg a hatlapfejű csavart az óramutató járásának irányába a tengelyvédő rögzítéséhez. Emelje fel a B fűrészlapvédőt amennyire csak lehet, majd húzza meg a szorítócsavart, azt felemelt helyzetben tartva. Engedje le a fogantyút

annak ellenőrzésére, hogy az alsó fűrészlapvédő megfelelően mozog. Ügyeljen rá, hogy a tengelyretesz kijöjjön az orsóból mielőtt elkezdi a vágást.

A hasítókés beállítása

Fig.19

A hasítókés beállítása előtt lazítsa meg a két szabályozókart az óramutató járásával ellentétesen elforgatva, és állítsa a felső asztalt leengedett helyzetbe a gombot az óramutató járásával ellenkező irányba forgatva. Ezután rögzítse a felső asztalt a két szabályozókart szorosan meghúzva, az ábrán látható módon.

Körülbelül 4 - 5 mm-es távolságnak kell lennie a hasítókés és a fűrészfogak között. Állítsa be a hasítókést ennek megfelelően, meglazítva a két hatlapfejű csavart az óramutató járásával ellentétes irányban a dugókulccsal, és mérve a távolságot. Húzza meg a hatlapfejű csavarokat, majd a vágás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a felső fűrészlapvédő akadálymentesen működik.

Fig.20

A hasítókés a szállítás előtt a gyárban úgy lett felszerelve, hogy a fűrészlap és a hasítókés egy vonalban legyenek.

Fig.21

⚠ VIGYÁZAT:

- Ha fűrészlap és a hasítókés nincsenek megfelelően elrendezve, akkor a működés során veszélyes beékelődések történhetnek. Ellenőrizze, hogy a hasítókés a fűrészfog külső szélei közé van állítva felülről nézve. Komoly személyi sérüléseknek teheti ki magát, ha a szerszámot nem megfelelően beállított hasítókéssel használja. Ha bármilyen okból nincsenek egy vonalban, mindig javíttassa meg a Makita hivatalos szervizközpontjában.
- Ne távolítsa el a hasítókést.

A párhuzamvezető felszerelése és beállítása

Fig.22

1. A párhuzamvezetőt úgy szerelje az asztalra, hogy a párhuzamvezető tartója illeszkedjen a vezetősínhez. Húzza meg a párhuzamvezető szorítócsavarját (B) az óramutató járásának irányában.
 2. Lazítsa meg a szorítócsavart (A).
 3. Csúsztassa el a párhuzamvezetőt és rögzítse úgy, hogy a párhuzamvezető Öntől távolabbi vége illeszkedjen ahhoz a ponthoz, amelynél a fűrészlap elülső széle éppen kilép a munkadarab felső lapjából. Ezen beállítás célja, hogy lecsökkentse a visszarúgás kockázatát az operátor felé amiatt, hogy a munkadarabból levágott rész beszorul a fűrészlap és a párhuzamvezető közé és végül a kezelő irányába lökődik ki. A 3 vonal változik a munkadarab vastagságával vagy az asztal magasságával. Állítsa be a párhuzamvezető pozícióját a munkadarab vastagságának megfelelően.
- A párhuzamvezető beállítása után húzza meg a szorítócsavart (A).

Fig.23

MEGJEGYZÉS:

- A párhuzamvezetőt a fűrészlap bal oldalára kell felszerelni, amikor az a gérvágófűrész módban van.

Fig.24

MEGJEGYZÉS:

- Négy sablon szolgál a párhuzamvezető beállítására, amint az az ábrán is látható. A párhuzamvezetőnek két vágat van az oldalain, az egyik közelében magas szegély van ugyanazon az oldalon, a másik pedig szegély nélküli. A párhuzamvezető szegéllyel rendelkező oldalát csak akkor fordítsa a munkadarab felé, ha egy vékony munkadarabból vág le.

Fig.25

MEGJEGYZÉS:

- A párhuzamvezető sablonjának változtatásához vegye le a párhuzamvezetőt a párhuzamvezető-tartóról a szorítócsavart (A) meglazítva, és változtassa meg a párhuzamvezető párhuzamvezető-tartó felé néző lapját a megmunkálásnak megfelelően, amint az az ábrán is látható.

Helyezze a párhuzamvezető-tartón levő négylapú anyát a párhuzamvezető valamelyik vágatának hátulsó végébe, hogy az ábrán látható módon illeszkedjenek.

Az 'A' vagy 'B' sablonból, 'C' vagy 'D' sablonra történő váltáshoz, vagy fordítva, távolítsa el a négylapú anyát, az alátétet és a szorítócsavart (A) a párhuzamvezető-tartóról, majd helyezze a szorítócsavart, az alátétet és az anyát a párhuzamvezető-tartó másik oldalára. Húzza meg a szorítócsavart (A) miután a párhuzamvezető-tartó négylapú anyáját behelyezte a párhuzamvezető vágatába.

Helyezze a párhuzamvezető-tartón levő négylapú anyát a párhuzamvezető valamelyik vágatának hátulsó végébe, hogy az ábrán látható módon illeszkedjenek.

Fig.26

A párhuzamvezető gyárilag úgy van beállítva, hogy párhuzamos legyen a fűrészlap oldalával. Győződjön meg a párhuzamosságról. Annak ellenőrzésére, hogy a párhuzamvezető párhuzamos a fűrészlappal. Engedje le az asztalt a legalsó pozícióba, hogy a fűrészlap a legmagasabb pozícióban legyen az asztalhoz képest. Jelölje meg az egyik fűrészfogot egy zsírkrétával. Mérje le a párhuzamvezető és a fűrészlap közötti (A) és (B) távolságokat. Mindkét méréshez a krétával megjelölt fogat használja. A két mérésnek egyeznie kell. Ha a párhuzamvezető mégsem párhuzamos a fűrészlappal, akkor járjon el a következő módon:

Fig.27

- (1) Forgassa el a beállítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányban.

Fig.28

Fig.29

- (2) Tolja a párhuzamvezető hátsó szélét kissé jobbra vagy balra amíg párhuzamos nem lesz a fűrészlappal.
- (3) Húzza meg a beállítócsavart a párhuzamvezetőn.

⚠VIGYÁZAT:

- Győződjön meg róla, hogy a párhuzamvezetőt úgy állította be, hogy az párhuzamos a fűrészlappal, mert ellenkező esetben veszélyes visszarúgások történhetnek.
- Ügyeljen rá, hogy a párhuzamvezetőt úgy állítsa be, hogy az ne érjen a felső fűrészlapvédőhöz vagy a fűrészlaphoz.

Porzsák

Fig.30

A porzsák használata a vágási műveleteket tisztává, a por összegyűjtését pedig egyszerűvé teszi. A porzsák csatlakoztatásához illessze azt a porkifúvóra.

MEGJEGYZÉS:

- A gérvágófűrész módban a porzsákat mindig csak a hátsó kifúvóra helyezze.

Amikor a porzsák nagyjából a feléig megtelt, távolítsa el azt a szerszámról és húzza ki a rögzítőt. Ürítse ki a porzsák tartalmát, óvatosan megütögetve az oldalát az oldalához tapadt szemcsék eltávolítása érdekében, melyek akadályozhatják a por összegyűjtését.

Fig.31

Ha a fűrészhez porszívót csatlakoztat, akkor hatékonyabb és tisztább megmunkálást tud végezni. Amikor asztali fűrész módban használja az eszközt, csatlakoztasson egy porszívót.

Asztali fűrész mód

Fig.32

Gérvágófűrész mód

Fig.33

A fűrészlapvédő felszereléséhez asztali módban (munkaasztal módban) való használatkor fordítsa el a forgóasztalt 0°-os gérvágási szögbe (tájékozódjon "A gérvágási szög beállítása" fejezetből), és tegye a fűrészlapvédőt a forgóasztalra úgy, hogy fűrészlapvédő közepe a forgóasztal fűrészjáratí vájata fölé essen, majd rögzítse a fogantyút a legalacsonyabb pozícióban a rögzítőszegget teljesen benyomva, amint az az ábrán is látható.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a szerszámot asztali fűrész módban használja (munkaasztal módban), akkor ellenőrizze, hogy a fűrészlapvédő fel van szerelve a forgóasztalra.

A munkadarab rögzítése

Amikor csak lehetséges, mindig rögzítse a munkadarabot az opcionális befogóval. Ha kézzel kell tartania a munkadarabot, akkor azt szilárdan és biztonságosan tegye, hogy ne veszítse el afelett az uralmat. A kezét és a karját tartsa távol a vágási területtől (legalább 100 mm-re). Tolja a munkadarabot a vezetőléc mentén, az ujjait a vezetőléc felső lapján tartva. A munkadarabnak szilárdan kell feküdnie a forgóasztalon.

⚠FIGYELMEZTETÉS:

- Soha ne tartson a kezével olyan munkadarabot, amelynél a kezét 100 mm-nél közelebb kell vinni a vágási területhez. Ebben az esetben mindig az opcionális befogóval rögzítse a munkadarabot. A vágási műveletek után finoman emelje fel a fűrészlapot. Soha ne emelje fel a fűrészlapot amíg az nem állt meg teljesen. Ez komoly sérülésekhez vezethet.

⚠VIGYÁZAT:

- Hosszú munkadarabok vágásakor használjon támasztékokat, melyek magassága ugyanakkora legyen, mint a forgóasztal magassága. Ne csak a függőleges és/vagy a vízszintes satu (opcionális) rögzítse a munkadarabot. A vékony anyag meghajolhat. A munkadarabot teljes hosszában támassza alá, a fűrészlap beszorulásának és az esetleges VISSZARÚGÁS elkerülése érdekében.

Fig.34

Kiegészítő vezetőléc (kizárólag európai országok esetében)

Fig.35

Ez a szerszám kiegészítő vezetőléccel van felszerelve. Általában belülről szerelje fel a kiegészítő vezetőlécet. Ugyanakkor balos ferdevágások végzésekor fordítsa azt ki.

⚠VIGYÁZAT:

- Balos ferdevágások végzésekor fordítsa kifelé a kiegészítő vezetőlécet. Ellenkező esetben hozzáér a fűrészlaphoz vagy a szerszám valamelyik részéhez, ami a kezelőnek komoly sérüléseket okozhat.

Függőleges befogó

Fig.36

A függőleges satu kétféle helyzetben lehet felszerelni, a vezetőléc bal vagy jobb oldalára. Illessze a saturudat a vezetőlécen vagy a tartószerelvényen található furatba, és húzza meg a csavart a saturúd rögzítéséhez. Állítsa be a befogókart a munkadarab vastagságának és alakjának megfelelően és rögzítse a befogókart a csavarral. Ha a befogókar rögzítésére szolgáló csavar érinti a vezetőlécet, csavarja be a csavart a befogókar másik oldaláról. Ellenőrizze, hogy a szerszám alkatrészei ne érjenek a befogóhoz amikor leengedi a fogantyút. Ha valamelyik alkatrész mégis hozzáérne, állítsa be újra a befogót.

Tolja előre a munkadarabot a vezetőlécc és a forgóasztal mentén. Állítsa be a munkadarabot a vágni kívánt helyzetbe és rögzítse azt a befogó gombjának meghúzásával.

⚠VIGYÁZAT:

- A munkadarabot szilárdan rögzíteni kell a forgóasztal és a vezetőlécc mentén.

Vízszintes befogó (opcionális kiegészítő)

Fig.37

A vízszintes satu az alaplemez bal vagy jobb oldalára szerelhető fel. Amikor 30°-os vagy annál nagyobb ferdevágást végez, a vízszintes satut a forgóasztal fordulási irányával ellentétes oldalra szerelje föl. A satu gombját az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva a csavar elenged és a tengely gyorsan kihúzható vagy betolható. A satu gombját az óramutató járásának irányában elforgatva a csavar rögzítve marad. A munkadarab befogásához forgassa el a satu gombját finoman az óramutató járásának irányában, amíg a kiálló rész el nem éri a legmagasabb pozícióját, majd húzza meg. Ha a satu gombját erőlteti vagy kihúzza miközben az óramutató járásának irányában forgatja, a kiálló rész egy adott szögben, megállhat. Ebben az esetben forgassa el a satu gombját az óramutató járásával ellentétesen, amíg a csavart ki nem engedi, majd forgassa ismét az óramutató járásának irányába.

A munkadarab maximális szélessége, mely még rögzíthető a vízszintes satuval, 200 mm lehet.

ÜZEMELTETÉS

⚠FIGYELMEZTETÉS:

- Amikor a szerszámot gérvágófűrész módban használja, rögzítse a felső asztal a legmagasabb állásban úgy, hogy a fűrészlap soha ne emelkedjen ki a felső asztal felső felületéből.

⚠VIGYÁZAT:

- A használat előtt ügyeljen rá, hogy felengedje a fogantyút a leengedett pozícióból a rögzítőszeg kihúzásával.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a munkadarabhoz, stb. mielőtt bekapcsolja a szerszámot.

VÁGÁS GÉRVÁGÓFŰRÉSZ MÓDBAN

⚠VIGYÁZAT:

- Ne fejtessen ki túlzott nyomást a fogantyúra a vágás során. A túlzott erőltetés a motor túlterhelését és/vagy a vágási határfok csökkenését eredményezheti. A fogantyút csak akkora erővel nyomja, amennyi erő az egyenletes vágáshoz szükséges és nem csökkenti le nagyon a fűrészlap sebességét.
- A vágás elvégzéséhez lassan nyomja lefelé a fogantyút. Ha a fogantyút erővel nyomja lefelé, vagy arra laterális erőt is kifejt, a fűrészlap rezegni fog és elhagyja a jelölést (fűrészelési jelölés) a munkadarabon és a vágás pontossága romlik.

1. Nyomóvágás

Fig.38

Rögzítse a munkadarabot a vezetőlécc és a forgóasztal mentén. Kapcsolja be a szerszámot úgy, hogy a fűrészlap ne érjen semmihez és várja meg amíg a fűrészlap eléri a maximális sebességét. Ezután lassan engedje le a fogantyút a teljesen leengedett állásba a munkadarab átvágásához. A vágás befejeztével kapcsolja ki a szerszámot és **VÁRJA MEG AMÍG A FŰRÉSZLAP TELJESEN MEGÁLL** mielőtt visszaviszi azt a teljesen felemelt pozícióba.

2. Gérvágás

Tájékozódjon a korábbi "A gérvágási szög beállítása" fejezetből.

3. Ferdevágás

Fig.39

Lazítsa meg a kart és döntse meg a fűrészlapot a ferdevágási szög beállításához (Tájékozódjon a korábbi "A gérvágási szög beállítása" fejezetből). Ügyeljen rá, hogy meghúzza a kart a kiválasztott ferdevágási szög rögzítéséhez. Rögzítse a munkadarabot a vezetőlécc és a forgóasztal mentén. Kapcsolja be a készüléket anélkül, hogy a fűrészlap bármihez hozzáérne, majd várja meg amíg a fűrészlap eléri a maximális sebességét. Ezután lassan engedje le a fogantyút a teljesen leengedett állásba, a fűrészlappal párhuzamos irányú nyomást kifejtve. A vágás befejeztével kapcsolja ki a szerszámot és **VÁRJA MEG AMÍG A FŰRÉSZLAP TELJESEN MEGÁLL** mielőtt visszaviszi azt a teljesen felemelt pozícióba.

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap a ferdevágás irányába fog mozogni ferdevágáskor. Tartsa távol a kezeit a fűrészlap útvonalától.
- Ferdevágáskor létrejöhöz olyan helyzet, hogy a levágott darab felfekszik a fűrészlap oldalára. Ha a fűrészlapot felemeli úgy, hogy közben még forog, ezt a darabot a fűrész elkaphatja, és a darabokat szétszórhatja, ami veszélyes. A fűrészlapot CSAK azután szabad felemelni, hogy az teljesen megállt.
- A fogantyú lenyomásakor fejtessen ki a fűrészlappal párhuzamos irányú nyomást. Ha a nyomás nem párhuzamos a fűrészlappal a vágás során, akkor a fűrészlap szöge megváltozhat és a vágás pontossága romlik.
- (Csak európai országok esetében) Mindig kívülre szerelje fel a kiegészítő vezetőléccet, ha balos ferdevágásokat végez.

4. Kombinált vágás

A kombinált vágás egy olyan művelet amelynél a ferdevágással egyszerre gérvágás is történik a munkadarabon. Kombinált vágásokat a táblázatban látható szögeknél lehet végezni.

Ferdevágási szög	Gérvágási szög
45°	Bal és Jobb 0° - 45°

006366

Kombinált vágás végzésekor tájékozódjon a "Nyomóvágás", "Gérvágás" és "Ferdevágás" fejezetekből.

5. Sajtolt alumínium vágása

Fig.40

A sajtolt alumínium rögzítések használja a távtartó tömböket vagy hulladékdarabokat az alumínium deformálódásának elkerüléséhez az ábrának megfelelő módon. A sajtolt alumínium vágások használjon kenőanyagot az alumínium felhalmozódásának elkerülésére a fűrészlapon.

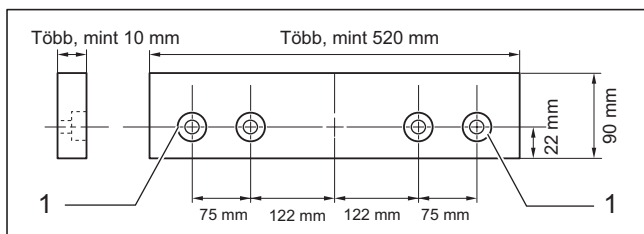
⚠ VIGYÁZAT:

- Soha ne próbáljon vastag vagy kerek sajtolt alumínium idomokat vágni. A vastag sajtolt alumínium idomok a művelet során kilazulhatnak, a kerek idomokat pedig nem lehet megfelelően rögzíteni a szerszámmal.
- Soha ne vágjon alumíniumot asztali fűrész módban (munkaasztal módban).

6. Fabetét

Fabetét használatával biztosítható a munkadarabok felszakadásmentes vágása. Illessze a fabetétet a vezetőléchez a vetőlécben található furatok segítségével.

Tájékozódjon az ábráról a fabetét ajánlott méretével kapcsolatban.



1. Furat

015190

⚠ VIGYÁZAT:

- Fabetétként használjon egyenes, azonos vastagságú fadarabot.
- A fabetétet csavarokkal rögzítse a vezetőléchez. A csavarokat úgy kell becsavarni, hogy a csavarfejek a fabetét felülete alatt legyenek.
- Amikor a fabetét fel van helyezve, ne fordítsa el a forgóasztalt ha a fogantyú le van engedve. A fűrészlap és/vagy a fabetét károsodik.

VÁGÁS ASZTALI FÜRÉSZ MÓDBAN (MUNKAASZTAL MÓDBAN)

Fig.41

Amikor a szerszámot asztali fűrész módban (munkaasztal módban) használja, helyezze a fűrészlapvédőt a forgóasztalra úgy, hogy fűrészlapvédő közepe a forgóasztal fűrészjáratí vágata fölé essen, és a fűrészlapvédő alján található két kiemelkedés illeszkedjen a forgóasztal szélén

található két félkör alakú nyílásba amint az az ábrán is látható, majd rögzítse a fogantyút a legalacsonyabb pozícióban a rögzítőszegtel teljesen benyomva. Ha nem rögzíti a fűrészlapvédőt, az asztal nem ereszthető le.

Európai országok számára készült szerszámok esetében a késvédő felhelyezése előtt hajtja ki a kiegészítő vezetőlécet.

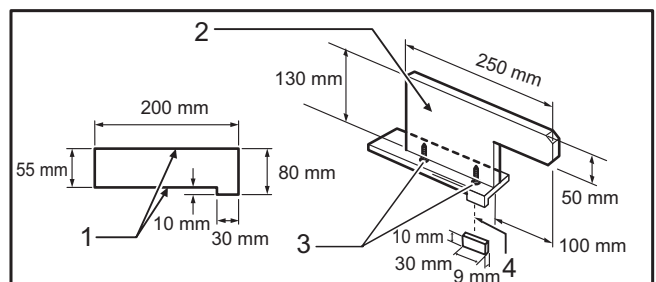
⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig használjon "munkasegégeket" úgymint nyomórudakat és nyomótömböket amikor fennáll a veszélye, hogy a kezei vagy az ujjai közel kerülhetnek a fűrészlaphoz.
- A munkadarabot mindig szilárdan rögzítse az asztallal és a párhuzamvezetővel. Előretoláskor ne hajlítsa meg vagy csavarja azt. Ha a munkadarab meghajlik vagy megcsavarodik, akkor veszélyes visszarúgások történhetnek.
- SOHA ne húzza vissza a munkadarabot amikor a fűrészlap forog. Ha vissza kell húzni a munkadarabot a vágás befejezése előtt, akkor előbb kapcsolja ki a szerszámot a munkadarabot erősen fogva. Várja meg amíg a fűrészlap teljesen megáll és csak azután húzza vissza a munkadarabot. Ennek elmulasztása veszélyes visszarúgásokat okozhat.
- SOHA ne távolítsa el a levágott darabot ha a fűrészlap forog.
- SOHA ne tegye kezeit vagy ujjait a fűrészlap útjába.
- Mindig rögzítse a párhuzamvezetőt vagy veszélyes visszarúgások történnek.
- Ha kisméretű, keskeny munkadarabokat vág, mindig használjon „munkasegégeket”, például nyomórudakat és nyomótömböket.

Munkasegédek

Nyomórudak, nyomótömbök vagy segédvezetők tartoznak a "munkasegédek" különböző típusaihoz. Használja ezeket, hogy biztonságos és biztos vágásokat végezzen anélkül, hogy a kezelőnek bármely testrészével a fűrészlaphoz kellene érnie.

Nyomótömb



1. Homlok/lap/szél párhuzamos
2. Fogantyú
3. Facsavar
4. Összeragasztani

005566

Használjon egy 15 mm-es furnérdarabot.

A fogantyúnak a furnérdarab közepén kell lennie. Rögzítse ragasztóval és facsavarokkal az ábrának megfelelően. Egy kisméretű, 10 mm x 9 mm x 30 mm-

es fadarabot mindig hozzá kell ragasztani a furnérhoz, nehogy a fűrészlap eltompuljon ha a kezelő egy hiba folytán a nyomótömbbe vág.

(Soha ne verjen szögeket a nyomótömbbe.)

Segédvezető

Fig.42

Fig.43

A segédvezetőt 10 mm-es és 15 mm-es furnérdarabokból készítsse el.

Távolítsa el a párhuzamvezetőt, a szorítócsavart (A), a lapos alátétet és négylapú anyát a párhuzamvezetőtartóról majd illessze oda és rögzítse a segédvezetőt a párhuzamvezetőtartóhoz egy M6x50 méretnél hosszabb M6-os csavarral, alátéttel és anyával.

Párhuzamos vágás

⚠VIGYÁZAT:

- Hosszú és nagyméretű munkadarabok vágásakor mindig legyen megfelelő támaszték az asztalon túl. NE ENGEDJE, hogy egy hosszú deszka az asztalon csússzon vagy mozogjon. Ez a fűrészlap beszorulását okozhatja és növeli a visszarúgás és a személyi sérülések kockázatát. A támaszték magassága ugyanolyan kell legyen, mint az asztalé.
1. A vágási mélységet kicsit nagyobbra állítsa, mint a munkadarab vastagsága. A beállításhoz lazítsa meg a két kart és engedje le vagy emelje fel a felső asztalt.
 2. A párhuzamvezetőt állítsa a kívánt vágási szélességre és rögzítse a szorítócsavar (A) meghúzásával. A párhuzamos vágás előtt ellenőrizze, hogy a párhuzamvezetőtartó két csavarja meg van húzva. Ha nincsenek eléggé meghúzva, húzza meg újra.
 3. Kapcsolja be a szerszámot és egyenletesen tolja előre a munkadarabot a fűrészlapra a párhuzamvezető mentén.
 - (1) Ha a párhuzamos vágás szélessége 40 mm vagy nagyobb, használjon nyomórudat.

Fig.44

- (2) Amikor a párhuzamos vágás szélessége kisebb, mint 40 mm, a nyomórudat nem lehet használni, mert az eltalálja a felső fűrészlapvédőt. Használjon segédvezetőt és nyomótömböt.

A párhuzamvezetőtartóhoz rögzített segédvezetőt szerelje az asztalra.

Tolja előre a kezével a munkadarabot amíg a vége kb. 25 mm-re nem lesz a felső asztal elülső végétől. Folytassa az előretolást a nyomótömbbel a segédvezető felső részén a vágás befejezéséig.

Fig.45

A szerszám szállítása

Fig.46

Ellenőrizze, hogy a szerszámgépet áramtalanították. Az asztalt felső helyzetben kell rögzíteni. Rögzítse a fűrészlapot 0°-os ferdevágási szögénél, majd fordítsa el a forgóasztalt a legnagyobb bal oldali gérvágási szögbe. Engedje le teljesen a fogantyút és rögzítse leengedett pozícióban, a rögzítőszegyet teljesen benyomva.

Szállítsa a szerszámot az alaplemez két oldalánál fogva az ábrán látható módon. Könnyebben szállíthatja a szerszámot, ha eltávolítja a tartókat, porzsákat, stb.

Fig.47

⚠VIGYÁZAT:

- A szerszám szállítása előtt mindig rögzítsen minden mozgó alkatrészt.

KARBANTARTÁS

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjék meg arról hogy a szerszám kikapcsolt és a hálózatra nem csatlakoztatott állapotban van mielőtt a vizsgálatához vagy karbantartásához kezdene.
- Soha ne használjon gázolajt, benzint, higítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

⚠FIGYELMEZTETÉS:

- Mindig ügyeljen rá, hogy a fűrészlap éles és tiszta legyen a legjobb és legbiztonságosabb teljesítmény érdekében.

A vágási szög beállítása

Ezt a szerszámot a gyárban gondosan beállították és beigazították, de a durva bánásmód kihathat a beállításokra. Ha a szerszám nincs megfelelően beállítva, végezze el a következőket:

1. Gérvágási szög

Fig.48

Lazítsa meg a forgóasztalt rögzítő fogantyút. Forgassa el úgy a forgóasztalt, hogy a mutató a 0°-ra mutasson a gérvágó skálán. Húzza meg a fogantyút és lazítsa meg a vezetőlécezt rögzítő hatlapfejű csavarokat a dugókulccsal.

Engedje le teljesen a fogantyút és rögzítse leengedett pozícióban a rögzítőszeg benyomásával. Állítsa merőlegesre a fűrészlap oldalát a vezetőlécezt lapjával egy háromszögvonallal, acélderékszög, stb. segítségével. Ezután húzza meg a vezetőlécezt található hatlapfejű csavarokat jobbról balra haladva.

Fig.49

2. Ferdevágási szög

Fig.50

- (1) 0°-os ferdevágási szög
- Engedje le teljesen a fogantyút és rögzítse leengedett pozícióban a rögzítőszeg benyomásával. Lazítsa meg a kart a szerszám hátsó részén.
- Forgassa el a 0°-os ferdevágási szöget beállító csavart a forgóasztal jobboldalán két vagy három fordulatnyit az óramutató járásának irányába a fűrészlap jobbra döntéséhez.
- Gondosan állítsa merőlegesre a fűrészlap oldalát a forgóasztal felső felületével a egy háromszögvonalzó, acélderékszög, stb. segítségével a 0°-os ferdevágási szöget beállító csavart az óramutató járásával ellentétes irányába forgatva.

Fig.51

Ellenőrizze, hogy a forgóasztalon levő mutató a 0°-ra mutat a karon található ferdevágási skálán. Ha a mutató nem a 0°-ra mutat, lazítsa meg a mutatót rögzítő csavart és állítsa be a mutatót, hogy a 0°-ra mutasson.

Fig.52

- (2) 45°-os ferdevágási szög

Fig.53

A 45°-os ferdevágási szöget csak azután állítsa be, hogy a 0°-os ferdevágási szöget már beállította. A balos 45°-os ferdevágási szög beállításához lazítsa meg a kart és fordítsa a fűrészlapot teljesen balra. Ellenőrizze, hogy a karon levő mutató a 45°-ra mutat a kar tartóján található ferdevágási skálán. Ha a mutató nem 45°-a mutat, forgassa a kar bal oldalán levő 45°-os szöget beállító csavart addig, amíg a mutató nem mutat a 45°-ra.

A szénkefék cseréje

Fig.54

Rendszeresen vegye ki és ellenőrizze a szénkeféket. Cserélje ki azokat, amikor hosszuk a kopás miatt már csak 3 mm. A szénkeféket tartsa tisztán, és azok szabadon csússzanak a tartókban. Mindkét szénkefét egyszerre kell cserélni. Csak azonos szénkeféket használjon. Csavarhúzó segítségével távolítsa el a kefetartó sapkákat. Vegye ki a kopott szénkeféket, tegye be az újakat és helyezze vissza a kefetartó sapkákat.

Fig.55

A használat után

- A használatot követően törölje le a szerszámhoz tapadt forgácsot és a fűrészport egy törlőruhával vagy más szövetdarabbal. A fűrészlapvédőt tartsa tisztán, a "Fűrészlapvédő" fejezetben leírtaknak

megfelelően. Kenje meg a csúszo alkatrészeket gépolajjal, hogy ne rozsdásodjanak.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartásához, a javításokat, bármilyen egyéb karbantartást vagy beszügyeloyozást a Makita Autorizált Szervizközpontoknak kell végrehajtaniuk, mindig Makita pótalkatrészek használatával.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK

⚠ VIGYÁZAT:

- Ezek a tartozékok vagy kellékek ajánlottak az Önnek ebben a kézikönyvben leírt Makita szerszámához. Bármely más tartozék vagy kellék használata személyes veszélyt vagy sérülést jelenthet. A tartozékot vagy kelléket használja csupán annak kifejezett rendeltetésére.

Ha bármilyen segítségre vagy további információra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Acél és karbidvégű fűrészlapok
- Befogó szerelvény (vízszintes befogó)
- Függőleges befogó
- Dugókulcs, 13
- Tartókészlet
- Porzsák
- Háromszögvonalzó
- Késvédő
- Nyomórúd
- Vonalzó szerelvény (párhuzamvezető)

MEGJEGYZÉS:

- A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan